



# அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

(Peer Reviewed Journal Multidisciplinary)

ISSN: 2582-399X

காலாண்டு இதழ்  
(ஜனவரி, ஏப்ரல், ஜூலை, அக்டோபர்)  
ஆகிய மாதங்களில் வெளிவரும்

## EDITORIAL BOARD

Founder / Editor in Chief

**Dr PRIYAKRISHNAN**

Publisher

**MR P. JAYAKRISHNAN**

Editorial Board Members

**Dr V SELVAKUMAR**

Professor And Head of The Department of Maritime History and Marine Archaeology Tamil University, Thanjavur, TamilNadu, India  
selvakumar.v@tamiluniversity.ac.in

**Dr. S. KAVITHA**

School of Indian Languages and Comparative Literature, Tamil University, Thanjavur. TamilNadu, India

**Dr.K.DAYANIDHI**

Assistant Professor & Head i/c , Department of Vaishnavism , University of Madras, TamilNadu, India. dayanidhi@unom.ac.in

**Dr O.MUTHIAH**

Professor of Tamil, The Gandhigram Rural Institute (Deemed to be University) Gandhigram - 624 302 Dindigul District, TAMIL NADU

**DR UMADEVI**

Professor In Tamil, Department of Modern Indian Languages And Literary Studies University of Delhi, Delhi . dumadevi@mil.du.ac.in

**DR JAGADEESAN.T.**

Assistant Professor of Tamil, Department of Indian Languages, Faculty of Arts, Banaras Hindu University, Varanasi- 221005, Uttar Pradesh, India.

**DR SENTHIL PRAKASH.S**

Teacher – in- charge/Assistant professor (SG), Department of Tamil, Institute of Languages, Literature & culture, Visva – Bharathi University, Santiniketan, West Bengal, India -731235

## EDITORIAL BOARD

**DR R TAMILSELVAN**

Assistant professor, Aligarh Muslim University, Uttar Pradesh, India-202002

**Dr SWARNAVEL ESWARAN**

Associate Professor Departments of English, and Media and Information  
Michigan State University. USA. [eswaran@msu.edu](mailto:eswaran@msu.edu)

**Dr SILLALEE A/L S.KANDASAMY**

Assistant Professor University Tunku Abdul Rahman (UTAR), Sungai Long,  
Cheras, Selangor, Malaysia. [sillalee@utar.edu.my](mailto:sillalee@utar.edu.my)

**Dr (Ms.) NILANKA LIYANAGE**

Senior Lecturer in Dance ,Department of Dance,Drame&Theatre Arts,  
Swamy Vipulananda Institute of Aesthetic Studies,Eastern University Srilanka

**Mrs THULSIVANTHANA UDAYASHANKAR**

Senior lecturer Gr II in English, Swamy Vipulananda Institute of  
Aesthetic Studies ,Eastern University, Srilanka

**Dr N.MUTHUMANI**

Principal, PPG College of Arts And Science,Coimbatore - 641035.

**Dr KANDASAMY**

Asst Professor Department of History, Rajus college  
Rajapaalayam Madurai Tamil nadu [herostone78@rrc.edu.in](mailto:herostone78@rrc.edu.in)

**Dr S. KARUMPAAYIRAM**

Junior Research officer,Central Institute of Classical Tamil,Chennai-600100

**Dr B. DHANANJAYAN**

Associate Professor, Sir Theagaraya College, Old Washermenpet,  
Chennai - 600 021.

# அரண்

# Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

## EDITORIAL BOARD

**Dr S.KANNADASAN**

Assistant Professor, Tamil Department, The Madura College, Madurai.  
Kannadasan@maduracollege.edu.in

**Dr P.SEKAR**

Assistant Professor, Department of Education, Govt. Institute of Advanced Study  
in Education, Saidapet, Chennai-600015. sekar@iasetamilnadu.ac.in

**DR G.UMAMAHESWARI**

Asst professor and Head , Department of Tamil , P. K. R Arts college  
for women , Gobichettipalayam , Erode (Dt) , [umag@pkrarts.org](mailto:umag@pkrarts.org)

**Dr CHANDRAKALA**

Asst Professor and Head, Department of Tamil , PPG college of  
Arts and Science, Coimbatore - 641035.

நிறுவனர்/பதிப்பாளர்/நிர்வாக ஆசிரியர்

இதழாக்கம்

திரு ப. ஜெயகிருஷ்ணன்

முதன்மை ஆசிரியர்

முனைவர் பிரியாகிருஷ்ணன்

+917299587879

[www.aranejournal.com](http://www.aranejournal.com)

[aranjournal@gmail.com](mailto:aranjournal@gmail.com)

அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழில் வெளிவரும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் அனைத்தும்  
(Peer Review)பீர் ரிவியூ செய்யப்பட்டு பதிவு செய்யப்படுகிறது என்பதைத்  
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.





குறந்தொகைப் பாடல்களில் உளவியல் பகுப்பாய்வு அணுகுமுறை  
முனைவர் இரா.ஜெய்சங்கர்

புறநானூற்றுப் பாடல்களில் ஒளவையாரின் ஆளுமைத்திறன்  
முனைவர் அ.சேமலா வசந்தா

ஐங்குறுநூற்றில் பாணர்  
தே. சுதா

தொல்காப்பியம் காட்டும் நிறக்கோட்பாடுகள்  
க.சுவாதி

சங்க இலக்கியங்கள் சுட்டும் களவு கோட்பாடுகள்  
ஏ. தீபா

சிலம்பில் இயற்கை  
க. மங்கையர்க்கரசி

மணிமேகலையில் மனிதநேயம்  
பெ. ஜோதி,

இலக்கியங்களில் விருந்தோம்பல் பண்பு  
முனைவர் ஏ.சித்ரா

பண்டைய தமிழர்களின் மணமுறைச் சடங்குகள்  
முனைவர் கி.சரண்யா

ஆற்றுப்படைகலைஞர்களின் அறம்  
கு. சிந்து

பண்டைகாலத்து தமிழக மக்களின் வாழ்க்கைமுறை  
ம. துர்க்காதேவி

ஒரு சொல் பல பொருள் - வேர்ச்சொல் வழி விளக்கம் அறிதல்  
முனைவர் ஆ. செந்தமிழ்க்கோதை

வள்ளுவர் கூறும் வாழ்வியல் அறம்  
முனைவர். நா. ஹேமமாலதி

அட்டைப்படி உதவி  
இணையம்  
நன்றி



தமிழர் நிலத்தில் பாலையும் ஓட்டகமும்  
கே.பாலகிருஷ்ணன்1, பி.பாவேந்தன்2

தமிழ் மொழியில் வெளிப்படும் கணிதவியல் கூறுகள்  
முனைவர்.அ.ரேவதி

தமிழர் மரபும் வாழ்வியலும்  
பொ. அகத்திய பாலா

தமிழ்ச் சமூகத்தில் நாட்டுப்புறத் தெய்வங்கள்  
முனைவர் வ.மோகனப்பிரியா

பெரியபுராணத்திற்கு அணிசெய்யும் சிலையணி  
வே.வெ.சுஜாதா

கூற்றுகளில் மெய்ப்பாடு புலப்படும் விதம்  
மேபல் சுபிதா த.

பந்தனைநல்லூர் மீனாட்சி சுந்தரம்பிள்ளையும் அவர்தம் நாட்டியக் கலைப்பணியும்  
கலாநிதி துஷ்யந்தி யூலியன் ஜெயப்பிரகாஷ்

உலாப்பிரயந்தங்களில் நாட்டியசாஸ்திரம் கூறும் அஷ்டவித நாயகிகளின் வகியங்கு  
கலாநிதி துஷ்யந்தி யூலியன் ஜெயப்பிரகாஷ்

நாட்டுப்புற வழக்காறுகள் நோக்கில் கானகன் நாவல்  
ர.விண்ணிலவு1, முனைவர் அ. மரிய செபஸ்தியான்2

சங்கக் கால திணை பதிவுகளின் இடையர் இன மக்களின் சமூக வாழ்க்கையும்  
கீதாரி நாவலில் இடையர் வாழ்வியல்

ஓர் ஒப்பாய்வு- சே.நிர்மலா1, முனைவர் அ.மரிய செபஸ்தியான்2

வேள்யாரி புதினத்துள் அகநானூற்று காட்சிகள்  
ர.கிருஷ்ணவேணி



சைகோன் - புதுச்சேரி புதினம் முன்னிறுத்தும் காலனிய ஆணாதிக்கமும்,  
மின்காலனியப் பெண்ணியமும்

கே.பாலகிருஷ்ணன்1, பி.பாவேந்தன்2

கவிஞர் எழிலவனின் 'மரவாடியில் ஒரு யோதிமரத்தில்' படைப்பாக்க உத்திகள்  
சி.ஆர்த்தி

தேனி சீருடையான் புதினங்களில் வெளிப்படும் பெண்களின் நிலை  
பி.தீபாவதி

கீரனார் ஜாகிர் ராஜா புதினங்களில் இஸ்லாமியர் பண்பாடு  
முனைவர் சல்மா மஹஜபீன் த. மு

உரிப்பொருள் உணர்த்தும் கவிஞர் சுகிர்தராணி கவிதைகள்  
ந.ஸ்டாலின்

தமிழ்த் திரை இசைப் பாடல்கள்  
கார்த்திக் க

நிர்வாணமுக்தி சிறுகதை - பெண்மைய விமர்சனம்  
ஜென்சி வை கி

இன்றைய நாளிதழ்களில் தலையங்கங்கள்  
சே. வனிதா

**Historical And Archaeological Impact Of Palayarai**  
Dr.S.Neelavathy

**Chola's Temples As A Social Organization**  
A Study - S. Mala

**A Statue Of Prakara At The Kumbakonam Nageswara Temple**  
M. Amirthavalli

தமிழ்

“ஆற்றுப்படைகலைஞர்களின் அறம்”

“*THE VIRTUE OF ARTISTS IN AATTRUPADAI*”

**Author:** *K. Sindhu*, (Part time), Ref.no.22097/Ph.D./K8)

Tamil Research Scholar

**Guide:** *Dr. R. Ravichandran*, Associate Professor of Tamil, National College,

(Affiliated to Bharathidasan University), Tiruchirappalli, Tamil Nadu, India

**Abstract**

In the Pattupattu, the Aattrupadai characters are Koothar, Porunar, Panar, Virali, Padini, etc. The attrupadai people of the Sangam era lived as a virtuous community that supported communities like Koothar, Porunar, Panar, Virali, etc. who were similar to themselves. The act of providing is praised as the best virtue of the people of Aattrupadai . They are mentioned in the Aattrupadai texts as people of unblemished mind. They provide grace to those who have not received grace in the Thirumukurupadi, and provide wealth to those who have no wealth in the other Aattrupadai texts such as Porunarattarupadi, Perumpanatrupadi, Sirupanatrupadi, Kootharattarupadi. A Koothar, Porunar, or Panar is seen as one who upholds the gender morality of treating his wife (Virali) equally. Their activities are seen as unified consciousness in everything, including mind, speech, and action. Among the people who enslaved women by keeping them inside their homes, saying, “women cannot pursue profession or trade across the world for the sake of earning,” these were the people who considered women as equals and travelled like nomads all over the country,” Through this article, we come to know that these people not only lived in unity according to the well known saying “unity is strength”, but also revived, restored and established the human race to live and live well.

**Key words**

Ancient People, Virtue, guidance, Kindnes, Gender ethics.

கட்டுரையாளர்: கு. சிந்து, (ப.நெ), Ref.no.22097/Ph.D/K8)

முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்

நெறியாளர்: முனைவர் இரா.இரவிச்சந்திரன், இணைப்பேராசிரியர், தமிழாய்வுத்துறை, தேசியக்கல்லூரி(தன்னாட்சி), தமிழ்நாடு, இந்தியா

### ஆய்வுச் சுருக்கம்

பத்துப்பாட்டில் ஆற்றுப்படை கலைஞர்கள் என்பவர் கூத்தர், பொருநர், பாணர், விறலி, பாடினி முதலியவர் ஆவார். சங்ககால ஆற்றுப்படைக் கலைஞர்களான இவர்கள் தன்னைப் போன்ற கூத்தர், பொருநர், பாணர், விறலி முதலியோரை வாழவைக்கும் அறச் சமூகமாக வாழ்வு நடத்தினார்கள். ஆற்றுப்படுத்துதல் என்ற ஒரு செயலே ஆற்றுப்படை மாந்தர்களின் சிறந்த அறமாகப் போற்றப்படுகிறது. குற்றமில்லாத மனத்திண்மையாளர்களாக ஆற்றுப்படை நூல்களில் வலம் வருகிறார்கள். திருமுருகாற்றுப்படையில் அருள் பெறாதவர்களுக்கு அருளும், மற்ற ஆற்றுப்படையில் (பொருநராற்றுப்படை, பெரும்பாணாற்றுப்படை, சிறுபாணாற்றுப்படை, கூத்தராற்றுப்படை) பொருளில்லாதவருக்குப் பொருளும் கிடைக்க செய்கின்றனர். கூத்தனோ, பொருநனோ, பாணனோ தன்னடைய மனைவியையும் (விறலி) சமமாக நடத்தும் பாலின அறத்தை ஒம்புவனாக விளங்குகின்றனர். மனம், சொல், செயல் என அனைத்திலும் ஒன்றிய உணர்வாளர்களாக அவர்களுடைய செயல்பாடுகள் காணப்படுகின்றன. “முந்நீர் வழக்கம் மகடுவோடில்லை” என்று பெண்களை வீட்டுக்குள்ளேயே வைத்து அடிமைப்படுத்திய மனிதர்களுள் தன்னுள் பாதி அவள் என்று ஊரெல்லாம் பயணம் செய்யும் நாடோடிகளாக இருந்துள்ளனர். “கூடி வாழ்ந்தால் கோடி நன்மை” என்ற மூத்தோர் மொழிக்கிணங்க ஒற்றுமையாய் வாழ்ந்ததோடு மட்டுமல்லாமல் மனித இனத்தை உயிர்ப்பித்தும், வாழ்ந்தும், வாழ்வித்தும் வாழத் தலைப்பட்டனர் என்பதை இக்கட்டுரையின் வாயிலாக அறியலாம்.

### திறவுச் சொற்கள்

ஆற்றுப்படை மாந்தர்கள், அறம், வழிகாட்டுதல், இரக்கம், பாலின அறம்,

### முன்னுரை

செந்தமிழ் மொழியின் மிகச் சிறந்த படைப்புகள் தமிழ் இலக்கியங்கள் ஆகும். அவற்றினுள் பத்துப்பாட்டினுள் அமைந்த ஆற்றுப்படை புலவர்கள் உயர்ந்த பண்புகளான ஒழுக்கக் கூறுகளையும், அறம் சார்ந்த செயல்களையும் கொண்டு விளங்குகின்றன. கலைஞர்களின் செயல்பாடுகள் ஆங்காங்கே மற்றவர்களுக்குப் புதுவாழ்வு தருகின்றன. மக்கள்

தங்கள் வாழ்வை அகம், புறமென இரு ஒழுக்கங்களாக அமைத்து பகுத்து வாழ்ந்தனர். அவற்றுள் புறத்திணைகளின் கிரீடமாக விளங்குவது பாடாண்திணையாகும். இது தலைமை மாண்புகளின் உயர்வைப் பாடுகிறது. சிறந்த அறிவு, ஆற்றல், ஈகை முதலிய குணம் படைத்தவரே மனிதருள் உயர்ந்த தலைமகன். ஒருவனிடமிருந்து இவற்றை ஆய்ந்து பாராட்டி புகழ்வது அவனை மேன்மேலும் உயர்த்தும். அத்தகைய தலைவனைப் பின்பற்றும் மக்களிடையே அவனுடைய ஆளுமைத் தன்மையும், குண மேன்மையும் மேம்பாட்டு காணப்படுகிறது. இத்தகையவர்களால்தான் சமுதாயம் முழுவதும் உயர்ந்த அறப்பண்புகளால் நெகிழ்ந்து காணப்படுகிறது. சிறந்த பாட்டுடைத் தலைவனின் செயல்களைக் காட்டிலும் அவர்களின் நிழலில் வாழும் கலைஞர்கள் உயர்ந்த எண்ணத்தோடும், சிறந்த பண்போடும் விளங்கி ஆற்றுப்படை இலக்கியத்திற்கே ஊன்றுகோலாகத் திகழ்ந்தனர் என்பதை ஆற்றுப்படை நூல்கள் விளக்கம் கொடுத்து நிற்கின்றன.

பத்துப்பாட்டிலுள்ள ஆற்றுப்படை நூல்களின் செயல் வீரர்களாக ஆற்றுப்படை புலவர்கள் விளங்குகின்றனர். இவர்களாலேயே இவ்வாற்றுப்படை இலக்கியம் அறச்செயல்பாடுகளால் நிரம்பி வழிகின்றது. ஆற்றுப்படை புலவர்கள் ஆற்றுப்படுத்துதல் (வழிகாட்டுதல்) ஆண், பெண் பாலின அறம், உடையை ஒம்பும் நாகரிகம், நன்றியுணர்வு, ஒற்றுமையுணர்வு மற்றும் பொதுநலம் பேணும் விரும்பிகளாக விளங்குகின்றனர் என்பதை பின்வரும் கட்டுரை வழியாகக் காண்போம்.

### ஆற்றுப்படை கலைஞர்கள்

ஆற்றுப்படை புலவர்கள் அறிவு, புலமை வாய்ந்தவர்களாக இருந்தனர். கூத்தர், பாணர், பொருநர், விறலி என 4 வகையான மாந்தர்கள் ஆற்றுப்படையில் வலம் வருகின்றனர். அவற்றுள் முதலாவதாகத் திருமுருகாற்றுப்படை மட்டும் அருள் வேண்டி பாடப்பட்டது. அருளுணர்வு மிக்கவர்களாகச் சிறிதளவு கூட களங்கமில்லாத உள்ளம் கொண்டு விளங்குகின்றனர். அவர்களின் எண்ணங்கள் புனிதத்தினால் பூர்த்தியாகிவிடுகின்றன. இதனையே வள்ளுவர்,

“மனத்துக்கண் மாசிலன் ஆதல் அனைத்தறன்

ஆகுல நீர பிற”<sup>1</sup>

என மனதளவில் கூட குற்றமில்லாமல் இருக்க வேண்டும் என்கிறார். குற்றமில்லாத சிந்தனையும், தன்னைப்போல பிறரையும் நேசிக்கும் சுபாவமும் கொண்டவர்களாக விளங்குகின்றனர். பரிசில் பெற்று வறுமையோடிருக்கும் இரவலன் அரசனையோ, வள்ளலையோ நாடிச் செல்கிறான்.

அவன்மீது பரிவோடு பேசுகிறான். தன் கலைத்திறனைப் பாராட்டி பரிசு வழங்கிய வள்ளலின் கொடைத்திறனைப் புகழ்கிறான். அவனிடத்து சென்றால் வறுமை நீங்கும் என நம்பிக்கையூட்டுகின்றனர். செல்வதற்குரிய வழியை விரிவாகக் கூறி வாழ்த்தி அனுப்பி வைக்கின்றான். இதனை தொல்காப்பியர்,

“கூத்தரும் பாணரும் பொருநரும் விறலியும்  
ஆற்றிடைக் காட்சி உறழ்த் தோன்றிப்  
பெற்ற பெருவளம் பெறா அர்க்கு அறிவுறீஇச்  
சென்று பயன் எதிரச் சொன்னப் பக்கமும்”<sup>2</sup>

மாந்தர்கள் மேற்கூறிய நூற்பாவில் ஆற்றப்படை கலைஞர்கள் கொடிய வறுமையில் சிக்கியிருந்தாலும், எந்த விதமான தயக்கமுமின்றி பிறரை ஆற்றுப்படுத்தும் அறப் பண்பாளராக விளங்கியுள்ளனர். வறுமையைக் கண்டு அஞ்சாது வாழும் தகைமை சான்றோர்களாவும் திகழ்ந்துள்ளனர்.

#### ஆற்றுப்படுத்துதல்

“ஆற்றுப்படுத்துதல்” என்பது வழிகாட்டுதல், நெறிப்படுத்துதல் என்ற பொருண்மைகளிலே பெரும்பாலும் உணர்த்தப்படுகிறது. தன்னை ஒத்த பிறரிடம் பொறாமைக் கொண்டு வாழாமல் அன்போடு பரிசில் கிடைக்கும் இடத்தையும் கூறி, அங்கு செல்வதற்கான வழியையும் கூறும் பண்பாளராக விளங்கினர். இவ்வறமானது பொருநராற்றுப்படை, சிறுபாணாற்றுப்படை, பெரும்பாணாற்றுப்படை, கூத்தராற்றுப்படை என்ற 4 ஆற்றுப்படையிலும் வலியுறுத்திக் கூறப்படுகிறது. ஆனால் திருமுருகாற்றுப்படையில் மட்டும் பரிசில் என்பது இறைவனின் அருள் வேண்டி கேட்பதாக உள்ளது. முருகனின் அருள் பெற்ற ஒருவன் தன் எதிர்ப்பட்ட அருள் பெறாத ஒருவனுக்கு வழியைக் கூறி ஆற்றுப்படுத்துவதாக அமைந்துள்ளது.

“குறமகள்

முருகியம் நிறுத்து முரணினர் உட்க

முருகாற்று படுத்த உருகெழ வியனகர்”<sup>3</sup>

மேற் கூறப்பட்ட அடிகளில் “சென்று பயன் எதிர்தல்” “வந்து பயன் தருதல்” என்பதாக முருகாற்றுப்படை அமைந்துள்ளது. குறமகளிர் வெறியாடல் நிகழ்த்துமிடத்தில் முருகனை வரவழைப்பதாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. இம்மைக்குப் பொருள் மட்டுமே போதுமானது. மறுமை உலகில் அருளும் வேண்டும் என்பதையே திருமுருகாற்றுப்படை புலவர் வலியுறுத்திச் செல்கிறார்.

அருள் இல்லார்க்கு அவ்வுலகம் இல்லை பொருளில்லார்க்கு  
இவ்வுலகம் இல்லலாகி யாங்கு”<sup>4</sup> (குறள்-247)

என மறுபிறவிக்கும் முருகனின் அருள் பெற்றால் தான் சிறந்த குற்றமில்லாத வாழ்வினை அடைய முடியும் என்பதை சிறப்பிக்கிறது. முருகாற்றுப்படை மற்ற 4 ஆற்றுப்படைகளிலிருந்து வேறுபடுகிறது. கலைஞர்கள் பொருள் தேடிச் செல்வது பழமரம் தேடிய பறவையைப் போன்று பொருள் இருக்குமிடத்தை நாடிச் சென்றனர் என்று இலக்கியம் பகர்கின்றது. அரசன் மற்றும் வள்ளல்களிடம் பரிசு பெற்று திரும்பும் பாணனோ, கூத்தனோ, பொருநனோ, தன்னைப் போன்று பரிசு பெற வேண்டுமென்று வழி கூறும் அறப்பண்பு இதன் வழி வெளிப்படுகிறது. ஆற்றுப்படுத்துதல் என்ற உயரிய அறச்செயலை செய்யும் மாந்தர்கள் பிறருடைய துன்பங்களையும் களைய எண்ணுகின்றனர்.

“என் இடும்பை தீர

எய்த்த மெய்யேன் எய்யேன் ஆகி”<sup>5</sup>

மேற்கூறிய அடிகளில் பொருநன் வாடிய நிலையையும் மன்னன் உதவிய நிலையையும் கூறி ஆற்றுப்படுத்தி செல்கிறான்.

“உடும்ப உரிந்து அன்ன என்பு எழு மருங்கின்  
கடும்பின் கடும்பசி களையுநர்க் காணாது  
சில் செலித்து ஆகிய கேள்வி நொந்து நொந்து  
ஈங்கு எவன் செய்தியோ பாண”<sup>6</sup>

உடும்பைத் தோல் உரித்தது போல் எலும்புகள் துருத்திக் கொண்டு தெரியும் இடுப்பு எலும்பு மெலிந்துக் காணப்படும் பாணனை நோக்கிக் கோவூர்கிழார் பரிசில் பெறுவதற்காகப் பாடுகிறார். அவ்வள்ளலிடம் சென்றால் வேறு யாரிடமும் செல்லாத அளவிற்குப் பரிசிலைத் தருவான் என்று வள்ளலின் தாராள ஈகைத் தன்மையையும் பாணரின் வறுமை மாறப்போவதையும் முன்னரே அறிவுறுத்துகிறான். இங்ஙனம் ஆற்றுப்படையில் இரவலர்கள் இசைக்கருவிகளை இசைத்தல், பாடுதல் என வெவ்வேறான புலமையில் இருந்தாலும் ஆற்றுப்படுத்துதல் என்ற பண்பில் மட்டும் ஒருமித்துக் காணப்படுகின்றனர்.

**பாலின அறம்**

ஆதி சமுதாய வாழ்வில் பெண்கள் எல்லாவிடங்களிலும் முன் சென்று கால் பதித்ததாகச் செய்திகள் குறைவாகவே உள்ளது. பெண்களை வீட்டுக்குள்ளே வைத்து இல்லறத்தைப் பேணி

காத்தது தமிழ்ச்சமுதகம். அதிலும் நாடோடிகளாகத் திரிந்த கூத்தர்கள், பொருநர்களின் மனைவி விறலி, பாடினி முதலியவர்கள் சமுதாயத்தில் தாழ்ந்திருந்தாலும் மன ஊக்கமுடையவர்களாக விளங்கியிருந்தார்கள் என்பதை ஆற்றுப்படை வழி அறிய முடிகிறது.

“பெடைமயில் உருவின் பெருந்திரு பாடினி

பாடின பாணிக்கு ஏற்ப நாடொறும்”<sup>7</sup>

இசையில் சிறந்து விளங்கிய கலைஞர்கள் ஆண்களுக்கு நிகராகப் பெண்களும் கலையிலும், திறமையிலும் சிறந்து இருந்திருக்கிறார்கள் என்பதை மேற்கூறிய பாடலினால் அறிய முடிகிறது. ஆண்களின் பெருமை ஓங்கிய அக்காலத்திலும் பெண்களுக்கும் மதிப்பளித்து அவர்களையும் கூட்டிச் செல்லும் பாலின அறமானது கலைஞர்களிடம் மிகுந்து காணப்படுகின்றது.

ஆணுக்குப் பெண் சமம் என்ற பாலின அறத்தை ஆற்றுப்படை அறுதியிட்டு கூறுகின்றது.

“வேற்று இழை நுழைந்த வேர்தனை சிதாஅர்

ஓம்பி உடுத்த உயவல் பாண”<sup>8</sup>

பாணர்களின் கையிலுள்ள யாழ் இலக்கண முறையோடு இசையை நிரப்பியுள்ளது. ஆனால் வயிறு மட்டும் பசியோடு நிரம்பியுள்ளது. உடுத்த வேறு ஆடையில்லாததால் அணிந்துள்ள ஆடையும் வேர்வையால் நனைந்துள்ளது. நெய்த நூலைவிட கிழிசலை மூடியே நிறைய தையல் உள்ளது. அதனை பாதுகாப்பாக ஓம்பி ஆடை நாகரிகத்தோடு மட்டுமில்லாமல் அறத்தோடும் வாழ்வு நடத்தினான் என்று தெரியலாகிறது. நாகரிகம் என்ற பேரில் உடுத்தும் ஆடையில் அறமில்லாமல் ஆணும், பெண்ணும் விளங்க பாணர்கள் இருக்கின்ற ஆடையையே ஓம்பி பாதுகாத்து வந்தனர் என்பதே அவர்களின் பாலின அறத்தை மெய்ப்பித்து காட்டுகிறது. “கந்தையானாலும் கசக்கிக் கட்டு” என்ற மூத்தோர் மொழியையே பின்பற்றி வாழ்வு நடத்தியுள்ளனர் என்பது புலனாகிறது.

#### நன்றியுடைய நாவன்மையினர்

நிறைந்த செல்வமுடைய வள்ளலிடம் பொருளைப் பெற்ற இரவலர்கள் தன்னைப் போன்றவர்களிடம் சென்று தான் அடைந்த பயனை பிறரையும் அடைய செய்து வாழ்நாளில் கிடைத்த உதவியையும் மறவாத நன்றியுடையவர்களாக விளங்கியுள்ளனர். பசி தீர்ந்து பல்லும் தேய்ந்தது தான் அடைந்த இன்பத்தை இன்று சிலர் வெளியில் கூறுவதோடு வெட்கப்படுகின்ற காலத்தில் தன்னுடைய இந்த நிலைக்கு காரணம் இவ்வள்ளலே என வள்ளலின் பெயரை வெளிப்படையாகக் கூறி நன்றியோடு நவிலும் தன்மைக்குரியவராகத் திகழ்கிறார். பொருநராற்றுப்படையில் வள்ளலின் விருந்தோம்பலை நினைத்துப் பார்க்கும் பொருநனின் நன்றியுணர்வு மேலானது.

“பல்லே கொல்லை உழகெழ ஏய்ப்ப

எல்லையும் இரவும் ஊன்தின்று மழுங்கி”<sup>9</sup>

என்ற அடிகளால் பசி தீர்ந்து பல்லும் மழுங்கிப்போனதைப் பொருநன் கூறுவதாகப் புலவர் கூறுகின்றார். “அரவரி அன்ன அறுவை நல்கி” என்ற அடியால் சிறந்த ஆடையினைப் பெற்று மகிழ்ந்ததையும் பெருமையோடு நினைத்துப் பார்க்கும் நன்றியுணர்வு உள்ளவர்களாக இருந்தனர் என்பதை உணர முடிகிறது.

“பழம்பசி கூர்ந்த வெம் ஈரும்பே ரொக்கலொடு

வழங்கி தலாஅப் பெருவள் னெய்தி”<sup>10</sup>

பல நாட்களாகப் பசியோடு துன்புற்ற நாங்கள், எங்களுடைய சுற்றத்தோடு வள்ளலிடம் சென்றபோது கொடுக்க, கொடுக்க குறையாத அளவிற்குச் செல்வத்தைப் பெற்றோம் என நன்றியோடு நினைந்து பார்க்கும் சிறந்த குணமுடையவர்களாக விளங்கியிருந்துள்ளதை அறிய முடிகிறது.

**கூடி வாழும் கூட்டுணர்வாளர்கள்**

ஆற்றுப்படையில் உலா வரும் ஆற்றுப்படை கலைஞர்கள் கூட்டுணர்வோடு மட்டுமின்றி ஒற்றுமையோடும் வாழ்க்கை நடத்தினர் என்பதற்கான ஆதாரங்கள் நிறைய ஆற்றுப்படையில் உண்டு. நாய் குறிக்கோளில்லாமல் அங்குமிங்கும் ஓடும். பின் ஓரிடத்தில் இருந்து இளைக்கும். இதுபோல தங்களை ஆதரிக்கும் வள்ளலைத் தேடி, தேடி செல்லும் இயல்பினராக இருந்தாலும் கூடி வாழும் உணர்வாளர்களாக விளங்கினர்.

“உயங்குநாய் நாவின் நல்எழில் அசைஇ

வயங்கு இழை உலறிய அடி”<sup>11</sup>

மேற்கூறிய அடிகளில் வறுமையில் தேய்ந்து உடல் மட்டுமல்ல. அவர்கள் அணிந்துள்ள அணிகலன்களும் தான் மிக மோசமான நிலையிலும் தனக்குக் கிடைத்த குப்பைக் கீரையைத் தன் குடும்பத்தோடு உட்கொள்ளும்போது எவரேனும் பார்த்துவிடக் கூடாதென்று கதவை அடைத்து நாணி உண்டனர். இதனையே,

“மடவோர் காட்சி நாணிக்கடை அடைத்து

இரும்பேர் ஒக்கலோடு ஒருங்கு உடன் மிசையும்”<sup>12</sup>

வாழ்வில் வறுமை அடைதல் எல்லோருக்கும் இயல்பானது. இதனை உணராத அறிவற்ற மக்கள் பலர் உலகில் உள்ளனர். அவர்கள் இழிவாகப் பேசிப் புறங்கூறுவார்களே என வெட்கப்பட்டு கொண்டு தான் கதவடைத்து தன்னுடைய இனத்தோடு கூடி வாழும் வாழ்க்கையினை மேற்கொண்டுள்ளனர் என்பதை மேற்கூறிய பாடலடிகளால் அறிய முடிகிறது.

“அகமலி உவகை ஆர்வமொடளை இ  
மகமுறை படுப்ப மனைதொறும் பெறுகுவீர்”<sup>13</sup>

கூட்டு வாழ்க்கையோடு அகமகிழ்ச்சிக் கொண்டு விருந்தோம்பல் செய்யும் அறப்பண்பாளனாக இருந்தனர் என்பதை “மகமுறை படுப்ப மனைதொறும் பெறுகுவீர்” என்ற அடியினால் அறியலாம். இரத்த உறவில்லாத முன்பின் அறியாதவர்களை உறவுமுறைபோல எண்ணி விருந்தோம்புவது ஆற்றுப்படை கலைஞர்களின் சிறந்த அறமாகக் கருதப்படுகிறது. பிறர் பழக்காத இல்லற வாழ்வினையும் வாழ்ந்து வந்தனர் என்பதை பின்வரும் குறிப்பினால் அறியமுடிகிறது.

“அறனைப் பட்டதே இல்வாழ்க்கை அஃதும்  
பிறன் பழிப்ப தில்லாயின் நன்று”<sup>14</sup>

### நிறைவுரை

சங்க இலக்கிய நூலான பத்துப்பாட்டு பழந்தமிழரின் அறவாழ்வியலை எடுத்துக் கூறும் நூலாகும். சமுதாயத்தில் ஆற்றுப்படை கலைஞர்கள் உயர்ந்த குணநலன்களும் செயல்பாடுகளும் கொண்டிருந்தனர் என்பதை அறிய முடிகிறது. ஆற்றுப்படை கலைஞர்கள் சமுதாய நிலையில் தாழ்ந்திருந்தாலும் வள்ளல்களோடு தொடர்புக் கொண்டவர்களாக விளங்குகின்றனர். இசையில் தோய்ந்திருந்தாலும் பாடல்கள் பாடிக்கொண்டே மற்றவர்களையும் வழிநடத்தும் வழிகாட்டிகளாவும் விளங்கினார்கள். பசித்தவனுக்கு உணவைத் தருவதைவிட உணவைப் பெறுவதற்கான வழியைக் காண்பிக்கின்றனர். வறுமையின் உச்சியில் இருந்தாலும் ஆணும், பெண்ணும் பாலின அறத்தோடு வாழ முற்பட்டுள்ளனர்.

“யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்” என்ற எண்ணத்தினைக் கொண்டிருந்ததாலேயே தான் பெற்ற இன்பம் பெறுக இவ்வையகம் எனும் சிறந்த பண்பைக் கொண்டிருந்தனர். கலைஞர்களின் வறுமை நிலை வள்ளல்களினால் மாறியது என்பதை ஆற்றுப்படை நூல்கள் எடுத்துரைக்கின்றன.

### சான்றெண் விளக்கம்

1. புவை அமுதன்(உ.ஆ), திருக்குறள் எளிய தெளிவுரை, குறள் — 34, ப.12
2. இளம்பூரணர் உரை, தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம், புறத் — நூ.30, ப.146

3. சற்குணம்.மா (தொ.ஆ), பத்துப்பாட்டு, ப.3
4. பூவை அமுதன் (உ.ஆ), திருக்குறள் எளிய தெளிவுரை, குறள் — 247, ப.55
5. முருகேசன் கதி (உ.ஆ), பத்துப்பாட்டு மூலமும் உரையும், ப.44
6. பாலையன் அ.ப, புறநானூறு மூலமும் உரையும், புறம்.பா.68, ப.84
7. முருகேசன் கதி (உ.ஆ), பத்துப்பாட்டு மூலமும் உரையும், ப.42
8. பாலையன் அ.ப, புறநானூறு மூலமும் உரையும், புறம்.பா.69, ப.85
9. முருகேசன் கதி (உ.ஆ), பத்துப்பாட்டு மூலமும் உரையும், ப.47
10. மேலது, ப.98
11. மேலது, ப.66
12. மேலது, ப.73
13. மேலது, ப.317
14. பூவை அமுதன் (உ.ஆ), திருக்குறள் எளிய தெளிவுரை, குறள் — 49, ப.15
15. பாலையன் அ.ப, புறநானூறு மூலமும் உரையும், புறம்.பா.192, ப.195

#### துணைநூற்பட்டியல்

1. இளம்பூரணர் உரை,  
தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம்,  
சாரதா பதிப்பகம்,  
ராயப்பேட்டை, சென்னை-14, பதினான்காம் பதிப்பு — 2016.
2. சற்குணம்.மா,  
சங்க இலக்கியம்,  
பத்துப்பாட்டு — ஆய்வுத்துணை,  
சங்க இலக்கிய பொதும்பர்,  
விழுப்புரம், பதிப்பாண்டு — 2011.
3. பாலையன் அ.ப,  
புறநானூறு மூலமும் உரையும்,  
சாரதா பதிப்பகம், தி.நகர்  
சென்னை. திருத்திய பதிப்பு — 2012.
4. பூவை அமுதன் (உ.ஆ),  
திருக்குறள் எளிய தெளிவுரை

கவிதா பப்ளிகேஷன்,

பாண்டி பஜார், தி.நகர், சென்னை -17.

5. முருகேசன்.கதி,

பத்துப்பாட்டு மூலமும் உரையும்,

சாரதா பதிப்பகம்,

ராயப்பேட்டை, சென்னை-14, ஐந்தாம் பதிப்பு — 2016.

## REFERENCES

1. Elampurananar, Tholkappiyam — Porulathigaram, Saratha Pathipagam, Raya Pettai — 2005, 14<sup>th</sup> pathippu -2016, Chennai — 600 014.
2. Sargunam, Sanga illakoyam, Pathu Pattu, Ayyvuthunar, Sanga illakkia Pothumber, Villupuram, Pathipandu — 2011.
3. Pallaiya. pa, Purananooru Mulamum uraiyum, Saratha Pathipagam, T. nagar, Chennai — Thiruthiya Patthippu - 2012.
4. Poovai Amuthan(U.AA), Thirukural Aliua Thelivurai, Kavitha Publications, Pandi Pajar, T. Nagar Chennai — 17.
5. Murgeasan. Kathi, Pathupattu Mulamum Uraiyum, Saratha Pathipagam, Raya Pettai, Chennai — 600 014, 5<sup>th</sup> pathippu — 2016.



# அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னஞ்சல்

## அறிவிப்பு / Announcement

அன்பான தமிழ்ச் சொந்தங்களே

வணக்கம்.

வரும் 2025, அக்டோபர் மாதம் வெளிவரும் அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னஞ்சல்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகள் ஆய்வாளர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கட்டுரை வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்- அக்டோபர் 10. அதற்கு பின் வரும் கட்டுரைகள் ஜூலை இதழில் இடம்பெறாது என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

[www.aranejournal.com](http://www.aranejournal.com)